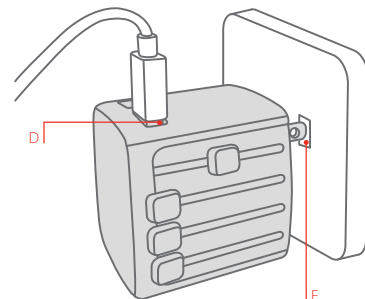
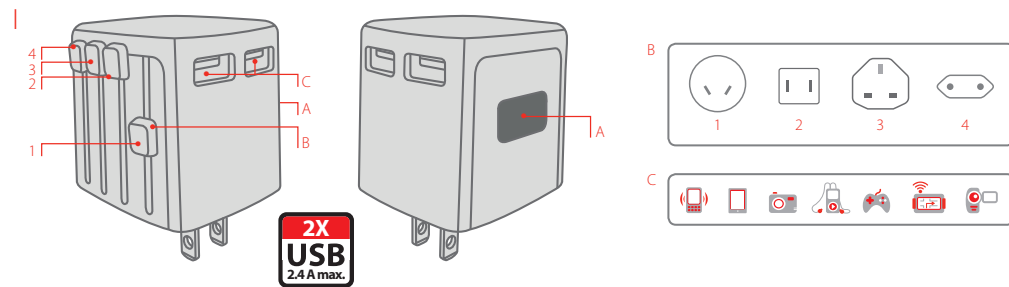




**SKROSS®**  
ADAPT TO THE WORLD

## World USB Charger

SKROSS.COM



### ENGLISH

#### PRODUCT OVERVIEW & FUNCTIONS

**I** World USB Charger  
Charge your USB devices in over 220 countries around the world.

- A** Release button  
**B** Country sliders/country-specific plugs  
 1 USA, Japan  
 2 Australia, China  
 3 UK  
 4 Euro  
**C** Dual USB output

The World USB Charger is suitable for devices that are charged using a USB port (C), for example smartphones, tablet PCs, digital cameras, MP3 players, game consoles, GPS devices, video cameras, etc.

Input current: 100 V – 250 V. Protection class II. Output: 5 V / 2400 mA, 2 x USB, shared

#### INSTRUCTIONS

Before use, press the release button (A) and push the required slider forwards until it clicks into place.

Connect the USB device to the charger (F). Connect the charger to the mains (G). After use, press the release button (A) and push the slider back into the starting position.

#### ACCESSORIES

The matching SKROSS® charge & sync cables with Lightning connector or Micro-USB port are available in stores and online.

#### SAFETY PRECAUTIONS

- Keep the USB charger out of the reach of children.
- The USB charger is only intended for short-term use and should be disconnected from the mains after use.
- Never use the USB charger if the casing is damaged.
- Never expose the USB charger to liquids or moisture.
- Improper use of the USB Charger will invalidate the manufacturer's warranty. No liability is accepted for damages.
- Keep these instructions.

#### CUSTOMER SERVICE

If you have any problems using the World USB Charger of SKROSS®, please contact us on support@skross.com.

#### WARRANTY TERMS

Two-year warranty. The full warranty terms can be found at www.skross.com.

All products and software mentioned in this document are registered brands belonging to the relevant brand owner. Subject to errors.

© 2018 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS® is a registered trademark of WorldConnect AG. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Subject to changes in technical specifications.

### DEUTSCH

#### PRODUKTÜBERSICHT & FUNKTIONEN

**I** World USB Charger  
Laden Sie Ihre USB-Geräte in über 220 Ländern dieser Welt

- A** Entriegelungsknopf  
**B** Länderschieber/Länderspezifische Stecker  
 1 USA, Japan  
 2 Australien, China  
 3 UK  
 4 Euro  
**C** Dualer USB-Ausgang

Der World USB Charger ist geeignet für Geräte über einen USB-Anschluss geladen werden (C): z.B. Smartphone, TabletPC, Digitalkamera, MP3-Player, Spielkonsole, GPS, Camcorder, etc.

Eingangsspannung: 100 V – 250 V. Schutzklasse II. Ausgang: 5 V / 2400 mA, 2 x USB, shared.

#### ANWENDUNG

Vor dem Gebrauch Entriegelungsknopf (A) drücken und den gewünschten Schieber bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben.

USB-Gerät mit dem Ladegerät verbinden (D). Ladegerät mit dem Stromnetz verbinden (E). Nach dem Einsatz Entriegelungsknopf (A) drücken und Schieber vollständig in die Ausgangsposition bringen.

#### ZUBEHÖR

Passende SKROSS® Charge & Sync Kabel mit Lightning Connector oder Micro USB Anschluss sind im Handel oder online erhältlich.

#### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Ladegerät von Kindern fernhalten.
- Ladegerät ist für den temporären Einsatz vorgesehen und nach Gebrauch vom Stromnetz zu trennen.
- Ladegerät darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Ladegerät darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Ladegeräts

erlicht automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen. • Diese Anleitung ist aufzubewahren.

#### KUNDENDIENST

Sollten Sie Probleme im Umgang mit dem World USB Charger haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter support@skross.com in Verbindung.

#### GARANTIEBESTIMMUNGEN

2 Jahre Garantie. Sie finden die vollständigen Garantiebedingungen unter www.skross.com.

Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

©2018 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS® ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

### FRANÇAIS

#### APERÇU DES PRODUITS & DES FONCTIONS

**I** World USB Charger  
Chargez vos appareils USB dans plus de 220 pays du monde.

- A** Bouton de déverrouillage  
**B** Curseurs par pays/prises spécifiques aux pays  
 1 USA, Japon  
 2 Australie, Chine  
 3 Royaume-Uni  
 4 Euro  
**C** Sortie USB double

Le World USB Charger convient aux appareils chargés via un port USB (C): smartphone, tablette PC, appareil photo numérique, lecteur MP3, console de jeux, GPS, caméra vidéo, etc.

Tension d'entrée: 100 V-250 V.

Classe de protection II. Sortie: 5 V / 2400 mA, 2 x USB, shared.

#### UTILISATION

Avant l'utilisation, appuyer sur le bouton de déverrouillage (A) et faire glisser le curseur souhaité vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Relier un appareil USB au chargeur (D). Relier le chargeur au réseau électrique (E). Après l'utilisation, appuyer sur le bouton de déverrouillage (A) et placer les curseurs en position initiale.

#### ACCESSOIRES

Les câbles SKROSS® charge & sync compatibles et munis d'un branchement Micro USB ou Lightning sont disponibles dans le commerce ou en ligne.

#### MESURES DE PRÉCAUTION

- Garder l'adaptateur hors de portée des enfants.
- Le chargeur est prévu pour une utilisation temporaire et doit être débranché du réseau électrique après utilisation.
- Le chargeur ne doit pas être utilisé lorsque le boîtier est abîmé.
- Le chargeur ne doit pas être exposé à des liquides ou à l'humidité.
- Une utilisation non conforme du chargeur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages.
- Veuillez conserver cette notice.

#### SERVICE CLIENTÈLE

Veuillez nous contacter à l'adresse support@skross.com en cas de problèmes lors de l'utilisation du World USB Charger.

#### DISPOSITIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Garantie de deux ans. Vous trouverez l'intégralité des dispositions relatives à la garantie sur www.skross.com.

Tous les produits et logiciels mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve d'erreurs.

©2018 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS® est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques commerciales et marques déposées appartiennent à leur propriétaire respectif. Sous réserve de modifications des données techniques.

### ITALIANO

#### PANORAMICA PRODOTTI & FUNZIONI

**I** World USB Charger  
Ricaricate i vostri dispositivi USB in oltre 220 paesi

- A** Pulsante di sblocco  
**B** Cursori dei paesi/spine specifiche del paese  
 1 USA, Giappone  
 2 Australia, Cina  
 3 GB  
 4 Euro  
**C** Doppia uscita USB

Il World USB Charger è adatto a dispositivi come smartphone, tablet, fotocamera digitali, lettori MP3, console di gioco, GPS, videocamera ecc. che possono essere ricaricati tramite un collegamento USB (C).

Tensione di ingresso: 100–250 V. Classe di protezione II.

In uscita: 5 V / 2400 mA, 2 x USB, shared.

#### USO

Prima dell'uso, premere il pulsante di sblocco (A) e spingere in avanti il cursore del paese desiderato fino allo scatto in posizione (click!).

Collegare il dispositivo USB al caricatore (D). Collegare il caricatore alla rete elettrica (E). Dopo l'uso, premere il pulsante di sblocco (A) e riportare tutti i cursori dei paesi nella posizione di base.

#### ACCESSORI

Gli appositi cavi SKROSS® charge & sync dotati di Lightning Connector o micro collegamento USB sono in vendita sia nei negozi che online.

#### MISURE PRECAUZIONALI

- Tenere il caricatore lontano dalla portata dei bambini.
- Il caricatore è pensato per l'uso temporaneo e dopo l'utilizzo va separato dalla rete elettrica.
- Il caricatore non deve essere usato se il suo contenitore (alloggiamento) è danneggiato.
- Il caricatore non deve venire a contatto con liquidi o essere sottoposto all'umidità.
- In caso di uso inappropriato del caricatore, viene escluso automaticamente il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore. In caso di danni il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Si prega di conservare le presenti istruzioni

#### SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI

Nel caso in cui dovessero insorgere dei problemi con il World USB Charger, vi preghiamo di mettervi in contatto con noi all'indirizzo support@skross.com.

#### CONDIZIONI DI GARANZIA

2 anni di garanzia. Trovate le condizioni di garanzia complete all'indirizzo www.skross.com.

Tutti i prodotti e software menzionati in questo documento sono dei marchi registrati e appartengono ai legittimi proprietari del marchio. Con riserva di errori.

©2018 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati. SKROSS® è un marchio registrato della WorldConnect AG. Tutti i marchi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà del legittimo proprietario. Con riserva di modifiche dei dati tecnici.

### ESPAÑOL

#### DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO & FUNCIONES

**I** World USB Charger  
Cargue sus dispositivos USB en más de 220 países de todo el mundo

- A** Botón de desbloqueo  
**B** Deslizadores de países/clavijas para países específicos  
 1 EE. UU., Japón  
 2 Australia, China  
 3 Reino Unido  
 4 Euro  
**C** Salida USB dual

El World USB Charger es apto para aparatos que se cargan mediante un conector USB (C): p. ej., teléfonos inteligentes, tabletas, cámaras digitales, reproductores de MP3, videoconsolas, GPS, videocámaras, etc.

Voltaje de entrada: 100 V a 250 V. Grado de protección II. Salida: 5 V y 2400 mA, 2 x USB, shared.

#### USO

Antes de su uso, pulse el botón de desbloqueo (A) y desplace hacia delante el deslizador deseado hasta que quede encajado (¡oír un clic!).

Conecte el dispositivo USB al cargador (D). Conecte el cargador a la red eléctrica (E). Después de su uso, pulse el botón de desbloqueo (A) y coloque el deslizador completamente en la posición inicial.

#### ACCESORIOS

Puede adquirir en tiendas convencionales o a través de Internet los cables SKROSS® charge & sync con Lightning Connector o conexión micro USB.

#### PRECAUCIONES

- Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños.
- El cargador es de uso temporal; desenchúfelo, pues, de la red eléctrica cuando no lo esté usando.
- El cargador no debe utilizarse si la cubierta está dañada.
- El cargador no debe exponerse a los líquidos ni a la humedad.
- El uso inadecuado del cargador invalida automáticamente la garantía. No nos responsabilizamos por ningún tipo de daño.
- Guarde estas instrucciones.

#### SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tuviera algún problema al manejar su World USB Charger, póngase en contacto con nosotros a través de la dirección: support@skross.com.

#### DISPOSICIONES DE GARANTÍA

2 años de garantía. Encontrará las condiciones de garantía completas en: www.skross.com.

Todos los productos así como todo el software

mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Salvo errores u omisiones.

©2016 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos. SKROSS® es una marca registrada de WorldConnect AG. Todas las marcas comerciales, ya estén registradas o no, pertenecen a sus respectivos propietarios. Datos técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

### PORTUGUÊS

#### GAMA DE PRODUTOS & FUNÇÕES

**I** World USB Charger  
Carregue os seus aparelhos USB em mais de 220 países do mundo inteiro

- A** Botão de desbloqueio  
**B** Corredoiças de países / fichas específicas de países  
 1 EUA, Japão  
 2 Austrália, China  
 3 Reino Unido  
 4 Euro  
**C** Saída dual USB

O World USB Charger é apropriado para aparelhos que permitem uma carga através de uma tomada USB (C): por exemplo, smartphone, tablet, câmara digital, leitor MP3, consola de jogos, GPS, câmara de vídeo, etc.

Tensão de entrada: 100 V – 250 V. Classe de proteção II. Saída: 5 V / 2400 mA, 2 x USB, shared.

#### APLICAÇÃO

Antes de utilizar, premir o botão de desbloqueio (A) e deslizar a corrediça pretendida para a frente até engatar (clique!).

Ligue o aparelho USB ao carregador (D). Ligue o carregador à rede elétrica (E). Depois de utilizar, prima o botão de bloqueio (A) e deslize a corrediça completamente para a posição de partida.

#### ACESSÓRIOS

Cabos adequados SKROSS® charge & sync com Lightning Connector ou tomada micro-USB estão disponíveis no comércio ou on-line.

#### MEDIDAS DE SEGURANÇA

- Guardar fora do alcance das crianças.
- O carregador está previsto para uso temporário e deve ser retirado novamente da rede depois de cada uso.
- O carregador não deve ser utilizado com caixa danificada.
- O carregador não deve ser exposto a líquidos ou à humidade.
- A utilização do carregador com outros
- Uma utilização inadequada do carregador faz extinguir automaticamente a garantia do fabricante. Não é assumida responsabilidade alguma por danos.
- Guardar estas instruções.

#### ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Se tiver problemas relacionados com a utilização do World USB Charger, entre em contacto conosco através de support@skross.com.

#### GARANTIA

2 anos de garantia. Encontrará as condições de garantia completas em www.skross.com.

Todos os produtos e software mencionados neste documento são marcas registadas e pertencem ao respetivo titular de marca. Salvo erros.

©2018 WorldConnect AG. Todos os direitos reservados. SKROSS® é uma marca comercial registada da WorldConnect AG. Todas as marcas comerciais e marcas comerciais registadas são da propriedade dos seus titulares. Reservado o direito a alteração dos dados técnicos.

### NEDERLANDS

#### PRODUCTOVERZICHT & FUNCTIES

**I** World USB Charger  
Uw USB-apparaat opladen in ruim 220 landen wereldwijd

- A** Ontgrendelingsknop  
**B** Landenschuifjes/landspecifieke stekker  
 1 USA, Japan  
 2 Australië, China  
 3 UK  
 4 Euro  
**C** Dubbele USB-uitgang

De World USB Charger is geschikt voor apparaten die kunnen worden opgeladen via een USB-aansluiting (C), zoals smartphone, tablet, digitale camera, mp3-speler, spelconsole, gps, camcorder, enz.

Ingangsspanning: 100 V – 250 V. Veiligheidsklasse II. Uitgang: 5 V / 2400 mA, 2 x USB, shared.

#### TOEPASSING

Druk vóór gebruik de ontgrendelingsknop (A) in en schuif het gewenste schuifje naar voren tot deze vastklikt.

Sluit het USB-apparaat aan op de oplader (D). Sluit de oplader aan op de netstroom (E). Druk na gebruik de ontgrendelingsknop (A) in en zet het schuifje volledig in de uitgangspositie.

#### ONDERDELEN

Bijbehorende SKROSS® charge & sync kabels met

Lightning Connector of Micro USB-aansluiting zijn in de winkel of online verkrijgbaar.

#### VOORZORGSMAATREGELEN

- Houd de oplader buiten het bereik van kinderen.
- De oplader is bedoeld voor tijdelijk gebruik en moet na gebruik uit het stopcontact worden gehaald.
- De oplader mag niet worden gebruikt als de behuizing beschadigd is.
- De oplader mag niet worden blootgesteld aan vloeistoffen of vocht.
- Bij onjuist gebruik van de oplader vervalt automatisch de fabrieksgarantie. Voor schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
- Bewaar deze handleiding.

#### KLANTENSERVICE

Mocht het gebruik van de World USB Charger problemen opleveren, neem dan contact met ons op via support@skross.com.

#### GARANTIEBEPALINGEN

2 Jaar garantie. De volledige garantie voorwaarden kunt u vinden op www.skross.com.

Alle in dit document genoemde producten en software zijn geregistreerde merken en daarmee eigendom van de desbetreffende merkeigenaar. fouten voorbehouden.

©2018 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden. SKROSS® is een gedeponeerd handelsmerk van WorldConnect AG. Alle handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende eigenaar. Wijzigingen in de technische gegevens voorbehouden.

### SVENSKA

#### PRODUKTÖVERSIKT & FUNKTIONER

**I** World USB Charger  
Nu kan du ladda dina USB-enheter i över 220 länder runt om i världen

- A** Upplåsningsknapp  
**B** Landsreglage/landsspecifika kontakter  
 1 USA, Japan  
 2 Australien, Kina  
 3 Storbritannien  
 4 Eurokontakt  
**C** Dubbla USB-portar

USB-laddaren World USB Charger passar till enheter som laddas via en USB-port (C): tex. mobiltelefoner, surfplattor, digitalkameror, mp3-spelare, spelkonsoler, GPS-system, webbkameror etc.

Insppänning 100 V – 250 V. Skyddsklass II.

Utgång 5 V / 2400 mA, 2 st. USB-delade

#### ANVÄNDNING

Innan du använder produkten, tryck på upplåsningsknappen (A) och för reglaget till den kontakt som ska användas framåt tills det snäpper (klickar) fast.

Anslut USB-enheten till laddaren (D). Anslut laddaren till elnätet (E). Efter användningen trycker du på upplåsningsknappen (A) och för reglaget ända in till utgångsläget.

#### TILLBEHÖR

Passande SKROSS® Charge'n Sync -kabel med Lightning Connector eller port för mikro-USB finns i handeln eller på nätet.

#### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Laddaren ska förvaras ömtåmlig för barn.
- Laddaren är avsedd för tillfälligt bruk och ska kopplas ifrån strömkällan efter användning.
- Laddaren får inte användas om höljert är skadat.
- Laddaren får inte utsättas för vätskor eller fukt.
- Om Laddaren används på fel sätt upphör garantin automatiskt att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för några som helst skador.
- Ta vara på den här anvisningen.

#### KUNDTJÄNST

Om du skulle få problem med SKROSS® World-Charger kan du kontakta oss på support@skross.com.

#### GARANTIBESTÄMMELSER

2 års garanti. De fullständiga garantivillkoren hittar du på www.skross.com.

Alla produkter och programvaror som nämns i det här dokumentet är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare till märket. Med förbehåll för fel.

©2018 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålles. SKROSS® är ett registrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare. Med förbehåll för ändringar i tekniska data.

### POLSKI

#### PRZEGLĄD PRODUKTU I JEGO FUNKCJI

**I** World USB Charger  
ładuj swoje urządzenia USB w ponad 220 krajach na świecie

- A** Przycisk odblokowyjący  
**B** Suwak wyboru kraju / wtyku charakterystycznego dla danego kraju  
 1 Stany Zjednoczone, Japonia  
 2 Australia, Chiny

- 3 Wielka Brytania
- 4 Euro
- C Podwójny port USB

Ładowarka World USB Charger nadaje się do urządzeń ładowanych za pośrednictwem jednego przyłącza USB (C): np. smartfon, TabletPC, kamera cyfrowa, odtwarzacz MP3, konsola do grania, GPS, kamera cyfrowa, itp.

Napięcie wejściowe: 100–250V.
Klasa ochrony II.
Wyjście: 5 V / 2400 mA, 2 × USB, współdzielone.

#### SPÓSÓB ZASTOSOWANIA

Przed użyciem, nacisnąć przycisk odblokowujący (A) i przesunąć do przodu wybrany suwak, aż do zatrzaśnięcia (będzie słychać kliknięcia).

Połączyć urządzenie USB z ładowarką (D). Przyłączyć ładowarkę do sieci zasilającej (E). Po zakończeniu użytkowania nacisnąć przycisk odblokowujący (A) i cofnąć suwak do pozycji wyjściowej.

#### AKCESORIA

Odpowiednie kable SKROSS® Charge i Sync są dostępne w sklepach lub Internecie.

#### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie pozwalać dzieciom na zabawę ładowarką.
- Ładowarka jest przewidziana do użytkowania tymczasowego i po zakończeniu użycia należy ją odłączyć od sieci zasilającej.
- Ładowarki nie wolno użytkować z uszkodzoną obudową.
- Nie narażać ładowarki na działanie cieczy lub wilgoci.
- Nieprawidłowe użytkowanie ładowarki powoduje automatyczne wygaśnięcie gwarancji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu.

#### OBŚŁUGA KLIENTA

W przypadku problemów podczas użytkowania ładowarek World USB Charger prosimy o kontakt pod adresem support@skross.com.

#### WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja 2-letnia. Pełne warunki gwarancji podano na stronie www.skross.com.

Wszystkie produkty i oprogramowanie wymienione w tym dokumencie są zarejestrowanymi markami i mają swoich właścicieli. Zastrzegamy sobie prawo do błędów.

©2018 WorldConnect AG. Wszelkie prawa zastrzeżone. SKROSS® jest zarejestrowanym znakiem towarowym WorldConnect AG. Wszystkie znaki towarowe i zarejestrowane znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

## РУССКИЙ

#### ОБОЗР ИЗДЕЛИЯ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

I World USB Charger

Заряжайте ваши устройства USB в более чем 220 странах

- A Кнопка разблокировки
- B Слайдеры для разных стран/ специфические вилки стран
  - 1 США, Япония
  - 2 Австралия, Китай
  - 3 Соединенное Королевство
  - 4 Евро

C Двойной выход USB

World USB Charger подходит для устройств, поддерживающих зарядку через разъем USB (C): таких как смартфон, планшетный ПК, цифровая камера, MP3-плеер, игровая консоль, GPS-навигатор, видеокамера и т. д.

Входное напряжение: 100 В – 250 В.
Класс защиты II.
На выходе: 5 В / 2400 мА, 2 × USB, совместный доступ.

#### ПРИМЕНЕНИЕ

Перед вводом в действие нажать кнопку разблокировки (A) и передвинуть слайдер нужной страны вверх до фиксации (прозвучит щелчок).

Подключить прибор USB к зарядному устройству (D). Подключить зарядное устройство к электросети (E). После использования нажать кнопку разблокировки (A) и полностью перевести слайдер страны в исходное положение.

#### ГАРНИТУРА

Соответствующий кабель SKROSS® charge & sync с Lightning Connector или разъемом USB можно приобрести в торговых сетях или онлайн.

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Храните зарядное устройство в недоступном для детей месте.
- Зарядное устройство не предусмотрен для постоянного применения – после использования вынимайте прибор из сети.
- Не используйте зарядное устройство с поврежденным корпусом.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию жидкости или влаги.
- При неправильном использовании зарядного устройства гарантия изготовителя автоматически теряет силу. В этом случае изготовитель не несет никакой ответственности за повреждения.
- Сохраняйте данное руководство.

#### СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА

Если у вас возникнут проблемы при использовании зарядного устройства World USB Charger, обращайтесь к нам по адресу support@skross.com.

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

2 года гарантии. Все условия гарантии можно найти по адресу www.skross.com.

Все упомянутые в данном документе изделия и программы являются зарегистрированными торговыми знаками и принадлежат соответствующим владельцам торговых знаков. Отсутствие ошибок не гарантируется.

©2018 WorldConnect AG. Все права защищены. SKROSS® является зарегистрированным товарным знаком компании WorldConnect AG. Все товарные знаки и зарегистрированные

товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам. Возможно внесение изменений в технические данные.

## 中国

#### 产品概览 & 功能

I World USB Charger

在全球220多个国家为您的USB设备充电

A 释放按钮

B 多国插头滑键/各国制式插头

- 1 美国、日本
- 2 澳大利亚、中国
- 3 英国
- 4 欧洲

USB充电器World USB Charger适用于经由USB接口进行充电的设备（C）：比如智能手机、平板电脑、数码相机、MP3播放器、游戏机、GPS、摄像机等。

输入电压：100 V – 250 V
防护等级 II

输出：5 V / 2400 mA, 2xUSB, 共享

#### 使用

使用前按下释放按钮（A）并将所需滑键向前推至锁定（听到咔哒声！）。

将USB设备与充电器（D）连接。将充电器连接电源（E）。使用完毕后再次按下释放按钮（A），并且将滑键完全推入起始位置。

#### 配件

带有闪电接口或迷你USB接口的配套SKROSS® charge & sync数据线可于店铺中或网店购买。

#### 注意事项

- 充电器应远离儿童。
- 充电器供临时使用，使用后请断开电源连接。
- 如充电器的壳体发生损坏，请勿使用。
- 充电器不得与液体接触或置于潮湿环境下。
- 对充电器的不当使用将自动导致保修失效。我们将不承担任何责任。
- 请妥善保管此说明。

#### 客户服务

若您对USB充电器World USB Charger仍有疑问，请通过support@skross.com与我们联系。

#### 保修规定

2年保修期。请登录www.skross.com查看所有保修条款。

本文中提及的全部产品和软件都是已注册商标产品，错误和遗漏不在此限。

©2018 WorldConnect AG。保留所有权利。SKROSS®是WorldConnect AG的注册商标。所有商标和注册商标均归各所有者拥有。技术规格若有变更恕不另行通知。

## العربية

**نظرة على المنتج ووظائفه**
World USB Charger I
اشحن أجهزة USB في أكثر من 220 دولة في العالم

- A زر التحرير
- B مزلق الدول/قبس مخصص لكل دولة
- 1 الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان
- 2 أستراليا، الصين
- 3 المملكة المتحدة
- 4 Euro

اشحن World USB Charger مناسب للأجهزة التي يتم شحنها عبر وصلة (C): USB، الهاتف النكي والحاسوب اللوحي، والكاميرا الرقمية، ومُشغل صوتيات MP3، ومنصات الألعاب، وأجهزة تحديد المواقع GPS، وكاميرا الفيديو، وغير ذلك.
الجيد الداخل: 100 فولت – 250 فولت.
فئة الحماية II
الخارج: 5 فولت / 2400 مللي أمبير لجهازى شحن USB

#### الاستخدام

اضغط على زر التحرير (A) قبل الاستعمال ثم حرّك المزلق المراد لأمام حتى تسمع صوت التتحقّ (كlick!).

وصّل جهاز USB للشاحن (D)، ثمّ وصّل الشاحن بشبكة الكهرباء (E). بعد الانتهاء من الاستعمال، اضغط على زر التحرير (A) ثمّ أعدّ المزلق مرة أخرى إلى وضع البدء الأوّل.

#### الأجهزة الملحقة

يمكن الحصول على كابل SKROSS® charge & sync مناسب مع وصلة Lightning Connector أو وصلة Micro USB من السوق أو عبر الإنترنت.

#### الاحتياطات

- أعدّ الشاحن عن الأطفال.
- الشاحن مخصص للاستخدام المؤقت ويجب فصله عن الكهرباء بعد الانتهاء من استخدامه.
- يجب ألاّ يتخدّم الشاحن مع علبة متضررة.
- يجب ألاّ يتعرض الشاحن للسوائل أو الرطوبة.
- الاستخدام غير السليم للشاحن يلغى ضمان التصنيع تلقائيًا.
- ولن تقع على جهة التصنيع أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن ذلك.
- يجب الاحتفاظ بهذا الدليل.

#### خدمة العملاء

إذا واجهتك مشاكل عند التعامل مع شاحن World USB Charger، فنرجى التواصل معنا على هذا البريد support@skross.com.

#### شروط الضمان

الضمان منته منتقن. يمكنك الاطلاع على شروط الضمان كاملة في هذا الموقع www.skross.com.

جميع المنتجات والبرمجيات المذكورة في هذه الوثيقة هي علامات تجارية مسجلة وتتمى إلى أصحابها المعيّنين. المنتج عرضة لوجود أخطاء.

©2018 WorldConnect AG. جميع الحقوق محفوظة
SKROSS® هي علامة تجارية مسجلة لشركة WorldConnect AG. جميع العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة ملك لأصحابها المعنى. البيانات التقنية للمنتج عرضة للتغيير.

#### Compatibility list

**A** Afghanistan
Albania
Algeria
Lebanon
American Samoa
Andorra
Angola
Lithuania
Liechtenstein
Libya
Libya
Lithuania
Luxembourg
Macao\*
Macedonia
Madagascar
Malawi
Austria
Malaysia\*
Maldives
Mali
Malta
Mariana Islands
Marshall Island
Belarus
Belgium
Belize
Benin
Bermuda
Bhutan\*
Bolivia
Bonaire
Bosnia and Herzegovina
Botswana\*
Brazil
British Virgin Islands
Brunei Darussalam
Bulgaria
Burkina Faso
Burundi

**B** Bahamas
Bahrain
Bangladesh
Barbados
Belarus
Belgium
Belize
Benin
Bermuda
Bhutan\*
Bolivia
Bonaire
Bosnia and Herzegovina
Botswana\*
Brazil
British Virgin Islands
Brunei Darussalam
Bulgaria
Burkina Faso
Burundi

**C** Cambodia
Cameroon
Canada
Cape Verde
Cayman Islands
Central African Republic
Chad
Chile
China
Chuuk
Colombia
Comoros
Congo
Congo (Democratic Rep. of)
Cook Islands
Costa Rica
Cote d'Ivoire
Croatia
Cuba
Curacao
Cyprus
Czech Republic

**D** Denmark
Djibouti
Dominica
Dominican Republic
Ecuador
Egypt
El Salvador
Equatorial Guinea
Eritrea
Estonia
Ethiopia

**E** Falkland Islands (Malvinas)
Faroe Islands
Fiji
Finland
France
French Guiana
Gabon
Gambia
Georgia
Germany
Ghana
Gibraltar
Greece
Greenland
Grenada
Guadeloupe
Guam
Guatemala
Guinea
Guinea Bissau
Guyana

**F** Haiti
Honduras
Hong Kong
Hungary
Iceland
India\*
Indonesia
Iran
Iraq
Ireland
Isle of Man
Israel\*
Italy

**J** Jamaica
Japan
Jordan
Kazakhstan
Kenya
Kiribati
Korea (Democratic People's Republic of)
Korea (Republic of)
Kosrae
Kuwait
Kyrgyzstan

**L** Lao People's Democratic Republic
Latvia
Lebanon
Liberia
Libya
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Macao\*
Macedonia
Madagascar
Malawi
Austria
Malaysia\*
Maldives
Mali
Malta
Mariana Islands
Marshall Island
Belarus
Belgium
Belize
Benin
Bermuda
Bhutan\*
Bolivia
Bonaire
Bosnia and Herzegovina
Botswana\*
Brazil
British Virgin Islands
Brunei Darussalam
Bulgaria
Burkina Faso
Burundi

**H** Cambodia
Cameroon
Canada
Cape Verde
Cayman Islands
Central African Republic
Chad
Chile
China
Chuuk
Colombia
Comoros
Congo
Congo (Democratic Rep. of)
Cook Islands
Costa Rica
Cote d'Ivoire
Croatia
Cuba
Curacao
Cyprus
Czech Republic

**I** Denmark
Djibouti
Dominica
Dominican Republic
Ecuador
Egypt
El Salvador
Equatorial Guinea
Eritrea
Estonia
Ethiopia
Falkland Islands (Malvinas)
Faroe Islands
Fiji
Finland
France
French Guiana
Gabon
Gambia
Georgia
Germany
Ghana
Gibraltar
Greece
Greenland
Grenada
Guadeloupe
Guam
Guatemala
Guinea
Guinea Bissau
Guyana

**K** Kazakhstan
Kenya
Kiribati
Korea (Democratic People's Republic of)
Korea (Republic of)
Kosrae
Kuwait
Kyrgyzstan

**L** Lao People's

#### Exclusion of Liability

This product has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken for safety to be assured. WorldConnect AG shall under no circumstances be liable for any loss and/or damage caused by: fire; earthquake; accidental damage; intentional misuse of the product; use of the product in improper conditions; loss and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party; any damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out in the owner's manual; any loss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultaneously with associated equipment.

Furthermore, under no circumstances shall WorldConnect AG be liable for any consequential loss and/or damage including but not limited to the following: loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal operation or misuse of the product.

The information in the operation manual can be changed without prior notice. The manufacturer offers no promise or guarantee, either implicit or explicit, as to the accuracy or completeness of the operation manual.

**Deutsch:** Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Direktive 2002/96/EC und Batterie Direktive 2006/66/EC) weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte sowie Batterien in EU Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät bzw. die Batterien nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen Sie dieses zur Entsorgung.

**English:** This symbol (crossed out bin wheelee symbol according to WEEE Directive 2002/96/EC and Battery Directive 2006/66/EC) indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment as well as batteries in the EU countries. Please do not throw the equipment respectively the batteries into the domestic refuse.Please use the return and collection systems available in your country for the disposal.

**Français:** Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix d'après la Directive DEEE 2002/96/EC et la Directive sur les piles et batteries 2006/66/EC) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que des piles et des batteries dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

**Italiano:** Questo simbolo (bidone barrato secondo la Direttiva 2002/96/CE REAA e la Direttiva Batterie 2006/66/CE) ricorda che nei paesi EU apparecchi elettrici ed elettronici, batterie ed accumulatori devono essere smaltiti separatamente. Non gettare l'apparecchio nella spazzatura normale! Informatevi sul sistema di smaltimento vigente nel vostro paese e smaltite l'apparecchio di conseguenza.

**Español:** Este símbolo (un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2002/96/CE y Directiva sobre baterías 2006/66/CE) indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica. Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles en su país.

**Portugués:** Este símbolo (contentor de lixo sobre rodas riscado segundo WEEE, diretiva 2002/96/CE, e pilhas, diretiva 2006/66/CE) indica que, nos países da Comunidade Europeia, todos os produtos eléctricos e electrónicos e pilhas/baterias devem ser recolhidos e eliminados separadamente. Não elimine o aparelho ou respectivas pilhas/baterias no lixo doméstico. Informe-se sobre o sistema de recolha em vigor no seu país e utilize-o para eliminar os componentes.

**Nederlands:** Dit symbool (doorgestreepte vuilnisbak conform richtlijn 2002/96/EG (AEEA) en richtlijn 2006/66/EG) wijst op de gescheiden terugname van elektrische en elektronische apparaten en batterijen in EU-landen. Gooi het apparaat resp. de batterijen niet weg met het huisvuil. Win informatie in over het in uw land geldige terugnamesysteem en maak er gebruik van.

**Svenska:** Den här symbolen (en överkorsad soptunna enligt WEEE direktiv 2002/96/EC och batteridirektiv 2006/66/EC) innebär att elektriska och elektroniska produkter samt batterier måste kasserars separat i alla EU-länder. Släng inte produkten eller batterierna i de vanliga hushållsoporna.

**Polski:** Ten symbol (przekreślony kosz na śmieci zgodny z Dyrektywą WEEE 2002/96/WE i Dyrektywą w sprawie baterii i akumulatorów 2006/66/WE) wskazuje na osobne odbieranie urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów w krajach UE. Nie wyrzucać urządzenia lub baterii albo akumulatorów razem z odpadami komunalnymi. Poinformować się o systemie odbioru obowiązującym w danym kraju i wykorzystać go w celu utylizacji odpadów.

**العربيّة:** هذا الرّمز (علامة الحطّين المتقاطعين على سلّة المهملات وفقاً لتوجيهات WEEE 2002/96/EC وفقاً للتوجيهات الخاصة بالبطاريات 2006/66/EC) يشير إلى المجموعات المنفصلة من النفايات كالمعدات والبطاريات الكهربائية و الإلكترونيّة في دول الاتحاد الأوروبي. الرجاء عدم رمي هذه المعدات و البطاريات في القمامة المنزليّة. نتمنى منكم أيضاً معرفة الرّمز عن نظم تكرير النفايات و فصلها و الطرق المثلّي للتخلص منها بشكل سليم عبر قنوات و مراكز الاتصال المتوفرة و الخاصة بهذا الشأن في بلدانكم.

**中文:** 该符号（按照废弃电子电气设备（WEEE）指令2002/96/EC和电池环保指令2006/66/EC要求的打叉垃圾桶）表示在欧盟国家要单独回收电子和电气设备及电池。请不要将本设备及电池与生活垃圾混合

处理。请了解本国适用的回体系并按照该体系进行废弃处理。

#### Русский

:Этот символ (перечеркнутый мусорный бак согласно Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования 2002/96/ЕС и Директиве ЕС о батареях 2006/66/ЕС) указывает на раздельный возврат электрических и электронных устройств, а также батарей в странах ЕС. Не выбрасывайте устройство или батареи вместе с бытовым мусором. Ознакомьесь с действующей в вашей стране системой возврата и используйте ее для утилизации.

WorldConnect AG, Werkstrasse 12a, 9444 Diepoldsau, Switzerland

WorldConnect AG, Bundesstrasse 110, 6923 Lauterach, Austria